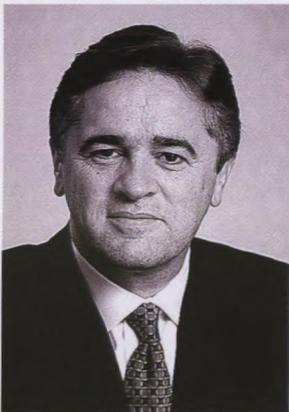


Le personnel des Forces canadiennes participait déjà activement aux opérations de déminage humanitaire bien avant la signature de la Convention d'Ottawa. Au Koweït, en Somalie, au Rwanda, au Cambodge, en Bosnie-Herzégovine et au Kosovo, des membres des Forces canadiennes ont déblayé des champs de mines, enseigné aux populations locales comment mener des activités de déminage dans des conditions de sécurité et mis en place des programmes d'information qui revêtent une importance toute particulière pour la protection des enfants. Les experts des Forces canadiennes ont également dispensé des conseils sur les façons de détruire les stocks de mines à un grand nombre de militaires dans toutes les régions du monde.

Grâce au Fonds canadien contre les mines terrestres, il a été possible d'aller au-delà des déclarations de bonnes intentions et de prendre des mesures concrètes en vue d'éliminer les mines antipersonnel. Je suis extrêmement fier de la contribution importante apportée à cet égard par les hommes et les femmes qui œuvrent au sein des Forces canadiennes et du ministère de la Défense nationale.

Art Eggleton

Ministre de la Défense nationale



En ma qualité de ministre de l'Industrie, je suis heureux que notre ministère contribue aux efforts importants déployés par le gouvernement du Canada pour éliminer les mines terrestres et venir en aide aux victimes de ces armes effroyables.

Par l'entremise de Partenariat technologique Canada, Industrie Canada collabore avec le secteur privé et le Centre canadien des technologies de déminage afin de mettre au point et de commercialiser des technologies et des équipements qui permettront aux gens de retourner en toute sécurité dans les champs et les villages abandonnés des régions dévastées par la guerre à travers le monde.

On peut illustrer cet engagement en citant l'investissement effectué par Industrie Canada dans PRO MAC Manufacturing, une entreprise de Duncan (Colombie-Britannique), par l'intermédiaire du Fonds canadien contre les mines terrestres. Cet investissement mènera à la commercialisation de la machine de fauchage/déminage, qui enlève le feuillage afin de permettre aux opérations de déminage de se poursuivre. Cette technologie réduira les risques auxquels s'exposent les démineurs et contribuera à accélérer l'élimination des mines terrestres.

La contribution d'Industrie Canada à la lutte contre les mines montre clairement comment l'innovation peut contribuer à améliorer la qualité de vie des gens à travers le monde. Elle met aussi en lumière le rôle important que joue le gouvernement du Canada pour faciliter la mise au point de produits innovateurs.

C'est là un exemple des actions entreprises par Industrie Canada pour améliorer les choses – non seulement en faveur de la population canadienne mais aussi pour les gens qui vivent partout ailleurs dans le monde.

Brian Tobin

Ministre de l'Industrie